



FESTIVAL DE VENEZIA 2012  
PREMIO ALLA MEGLIOR PELICULA  
DE ARTE E SAGGIO

*"Una historia preciosa  
que fascina al público"*  
MUBETI

# La bicicleta verde

## WADJDA

Dirigida por Haifaa Al Mansour



*"Una mujer dirige la primera película de Arabia Saudita"*

UN DÍA DE CINE

COMPETENCIA LINGÜÍSTICA, ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL Y CRECIMIENTO PERSONAL



Guía didáctica realizada por Ángel Gonzalvo Vallespí,  
M<sup>ª</sup>. Carmen Gascón Baquero (Fundación Seminario de  
Investigación para la Paz, Zaragoza), Amaia Zubillaga (Lengua y  
Cultura Árabe, Universidad de Zaragoza), Teresa Domingo (IES  
Martínez Vargas, Barbastro), Charo Ochoa (IES Pirámide, Huesca),  
Eva Martínez (Dpto. de Sanidad, Bienestar Social y Familia.  
Servicio de Programas de Atención y Apoyo a la Familia).



**Con la colaboración de**

**Wanda Visión**



*Colectivo Mujeres  
Feministas Huesca*

**UN DÍA DE CINE**

Competencia lingüística, audiovisual y crecimiento personal  
Contacto: IES Pirámide. Carretera de Cuarte s/n. 22071-Huesca (España)

Tfno. 974-210012 c-e: [undiadecine@aragon.es](mailto:undiadecine@aragon.es)

[www.undiadecineiespiramidehuesca.com](http://www.undiadecineiespiramidehuesca.com)

Índice .....	3
Mis anotaciones.....	4
Informe El mundo árabe-musulmán.....	5
Haifaa Al Mansour.....	6
Habla la directora.....	7
Ficha y sinopsis.....	9
Antes de ver <i>La bicicleta verde</i> .....	10
Cómo se hizo.....	10
Observa lo que se cuenta.....	10
Observa cómo se cuenta.....	11
Después de ver <i>La bicicleta verde</i> .....	12
Recuerda.....	12
Memoria narrativa.....	14
Analizamos <i>La bicicleta verde</i> .....	15
Cine para ver en familia.....	16
Actividades.....	18
Antes de ver <i>La bicicleta verde</i> .....	18
Después de ver <i>La bicicleta verde</i> .....	19
Vocabulario.....	29

# MIS ANOTACIONES

# EL MUNDO ÁRABE-MUSULMÁN

Definir **la cultura musulmana** es muy difícil ya que **es muy diversa**. Hace 15 siglos que se propagó el Islam desde la Península Arábiga hasta el norte de África e Indonesia. La cultura musulmana **es diferente según los países, regiones y tradiciones** donde se injertó el Islam. **La cultura árabe tiene como lazo de unión el idioma árabe, pero no siempre la religión del Islam** (los árabes representan menos del 20% del mundo musulmán y entre aquellos árabes hay muchos cristianos y una minoría de árabes judíos), y dentro de esta cultura árabe existen diferencias: la cultura de la Península arábiga y la del Golfo Pérsico, la del medio-oriente: Palestina, Líbano, Siria... La cultura árabe-mediterránea, como Marruecos, Túnez, Libia, Egipto...

Al lado de la cultura árabe-musulmana conviven otras culturas musulmanas muy diferentes: la cultura musulmana africana sub-sahariana, la de Turquía, la persa de Irán, la asiática: Indonesia, Pakistán, Malasia, India, Bangladesh, Afganistán..., la musulmana de las ex-repúblicas soviéticas, la europea de los Balcanes.

Frente a esta extensa y compleja diversidad cultural, delimitar una cultura musulmana es imposible; **lo que las une es la religión y el culto del Islam**. Saber discernir entre los problemas inherentes a la cultura y aquellos de atributo religioso constituye una etapa primordial y necesaria para la comprensión de la civilización islámica, porque si el Islam es uno en su aspecto religioso del culto, **es la interpretación de su filosofía espiritual la que va ser diferente según la matriz cultural del origen** –afirma Asma Lamrabet, estudiosa de la temática de las mujeres en el Islam.

# HAIFAA AL MANSOUR

---

Nació en Arabia Saudí en 1974. Su padre tenía una gran biblioteca y en casa, junto a sus once hermanos, veían muchas películas. Estudió Literatura en La Universidad Americana de El Cairo (Egipto), y regresó a Arabia Saudí donde trabajó como profesora de inglés en una compañía en la que nunca consiguió ascender. Buscando nuevos horizontes se marchó a Australia y en 2009 terminó un Master en Dirección y Cine por la Universidad de Sydney.



Ahora vive con su familia en el emirato de Bahréin porque le gusta estar cerca de su familia y de su cultura. Quiere que sus hijos aprendan árabe de la misma manera que quiere acercar el día a día de su país al resto del mundo.

Como en su país no hay cines, su sueño es que un hombre alquile *La bicicleta verde* en un videoclub.

## Habla la directora...

Usted eligió hablar de un tema complejo a través de una historia simple. ¿Por qué?

*Quería darle al debate intelectual un rostro humano, una historia que la gente pudiera comprender y sentirse identificada. No creo que a los espectadores les apetezca sentarse a ver una película para ser sermoneados. Lo que desean es asistir a una aventura que inspira y emociona. A pesar de la simpleza de la historia, creo que se integran temas complejos. **Para mí fue importante que la historia fuese un retrato real de la situación de la mujer en Arabia Saudí** y que los personajes fueran creíbles y reflejasen las maniobras que tienen que hacer para manejarse dentro del sistema.*

Hay personajes femeninos muy fuertes. ¿Es una película de mujeres?

*Quizás lo sea, pero no ha sido mi intención. Quería hacer una película sobre las cosas que conozco y he vivido. Fue importante que los personajes masculinos no fueran presentados como simples estereotipos o villanos. Tanto las mujeres como los hombres en la película están en el mismo barco. Ambos son presionados a actuar y comportarse de cierta manera y son forzados a lidiar con las consecuencias del sistema, dependiendo de cómo se comportan.*

El personaje de Wadjda se inspiró en su propia niñez. ¿Hay otros elementos autobiográficos en la historia?

*Yo me crié en una familia muy liberal, que me apoyaba. Cuando era una niña, mi padre me llevó a comprar bicicletas con*

mis hermanos y escogí una verde. Soy extremadamente afortunada por haber tenido un padre que quería que me sintiera digna como mujer, pero mi vida distaba mucho de las historias de mis compañeras y amigas, que jamás hubieran soñado en pedir una.

¿Qué acogida tendrá su película en el mundo occidental?

Creo que el corazón de la historia es algo con lo que todo el mundo se puede identificar. La idea de ser tildado como diferente o anormal por querer algo que está fuera de lo que tradicionalmente se considera aceptable es comprensible por cualquiera. La cultura Saudí puede ser brutal e implacable con aquellas personas que se salen de la sociedad, así que hay un temor real de ser un paria.

¿Cómo se la considera a usted en el mundo árabe?

Yo no he querido ofender a nadie y no creo en causar controversia simplemente por que sí. **Creo que debemos de buscar la manera de incorporar los cambios y una modernización inevitable dentro de nuestra cultura de manera razonable.** Las amenazas de muerte y esas cosas dan mucho miedo pero no podemos dejar que unos extremistas impidan los cambios que tenemos que desarrollar en nuestro país.

¿Está satisfecha con su película, cree que será útil?

Aunque sea difícil desmontar unas tradiciones tan arraigadas, en las que se les niega a las mujeres una existencia digna- sobre todo porque las tradiciones se mezclan con interpretaciones religiosas - es un propósito por el que vale la pena luchar. **Espero haber hecho una película que sea cercana a las vidas de las mujeres saudíes y que les inspire y les de fuerza para enfrentarse a la complicada situación social y política que viven.**

# FICHA TÉCNICO-ARTÍSTICA

**Título original:** *Wadjda*.

**País:** Arabia Saudí.

**Año:** 2012.

**Duración:** 93 minutos.

**Género:** Drama social.

**Dirección:** Haifaa Al Mansour.

**Guión:** Haifaa Al Mansour.

**Fotografía:** Lutz Reitemeier.

**Montaje:** Andreas Wodraschke.

**Música:** Max Richter.

**Sonido:** Marc Meusinger.

**Producción:** Coproducción de

Arabia Saudí y Alemania; Highlook Communications Group / Razor Film Produktion GmbH.

**Diseño de Producción:** Thomas Molt.

**Reparto:** Reem Abdullah (*Madre*), Waad Mohammed (*Wadjda*), Abdullrahman Al Gohani (*Abdullah*), Ahd Kamel (*Hussa*, la directora del colegio), Sultan Al Assaf (*Padre*).

**Sinopsis:** *Wadjda* es una niña de diez años que vive en las afueras de Riad, capital de Arabia Saudita. Es hija única y su madre pasa por un momento difícil por el temor de que su marido tome otra esposa si no le da un hijo varón, ya que está tolerado el divorcio o la poligamia. Aunque vive en un mundo muy conservador y lleno de prohibiciones, *Wadjda* es divertida, emprendedora, audaz, y siempre llega al límite entre lo que puede hacer y lo prohibido.



# ANTES DE VER LA PELÍCULA

---

## Cómo se hizo

- El rodaje fue una colaboración entre el equipo técnico alemán y el de Arabia Saudí.
- Un rodaje de siete semanas y un presupuesto que rondó los dos millones de euros; un rodaje complicado al filmar en un barrio conservador de Riad, pese a tener los permisos necesarios.
- *En ocasiones tuve que correr para esconderme en la furgoneta de producción cuando estábamos en zonas más conservadoras donde la gente desaprobaba ver a una mujer rodeada por hombres, aunque fuera en un ambiente profesional. A veces dirigía desde la furgoneta utilizando walkie-talkies – dice la directora.*

## Observa lo que se cuenta

- **El deseo de una preadolescente por ser ella misma** en un contexto en que todo, comenzando con la mentalidad resignada de su madre y acabando con la presión de sus profesoras, pasando



por la educación religiosa, está para recordarle que ella no es nadie si no acepta la sumisión a que le condena su sexo.

- El recorte de libertades de la mujer en la sociedad de Arabia Saudí, **las prohibiciones y los condicionamientos culturales a los que el integrismo islámico somete a las chicas desde la escuela.**

## Observa cómo se cuenta

- Con un **guion** aparentemente sencillo pero que tiene **varias capas.**
- **Vemos el mundo a través de Wadjda.**
- Las **historias de los adultos** quedan en un segundo plano con más importancia dramática de lo que parece a primera vista.



- Con una puesta en escena neutra y una dirección sobria.
- Con unos intérpretes muy bien escogidos y dirigidos.
- Casi en un **tomo documental**, donde todo resulta cotidiano.
- Sin apenas **música.**
- Sin entrar en consideraciones políticas o religiosas, **intentando una mirada neutral**, la visión del espectador que observa a distancia.

# DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

---

## Recuerda cómo...

- La película nos detalla cómo es **el día a día de la mujer saudí** y vemos que tiene que estar en el ámbito privado de su hogar, que tiene prohibido conducir, o cómo la mujer es educada con el único fin de conseguir un marido que se quiera casar con ella, y cuanto más joven, mejor.



- Toda la película en sí es una muestra del papel de la mujer en la sociedad saudí, pero **sin denuncias expresas, solo con las vivencias de tres mujeres**: la protagonista, Wadjda, una niña que rompe los cánones tradicionales; su madre, resignada a su destino y a su papel de mujer repudiada; y la señorita Hussa, directora del colegio, que impone a golpe de castigo la educación islámica. Y hay una cuarta mujer, la directora de la película, Haifa Al Mansour, que dice: *Espero haber hecho una película que sea cercana a las vidas de las mujeres saudíes y que les inspire y les de fuerza para enfrentarse a la complicada situación social y política que viven.*

- **Cómo Wadjda “parece” no tener más remedio que cumplir las normas**, sin cuestionarse si son injustas. Debe acostumbrarse. Si no se resigna, sufrirá. Si se resigna, no podrá ser ella misma.
- **Cómo su madre, enfrentada a la incapacidad de tener más hijos y la posibilidad de que su marido, casi siempre ausente, se esté buscando otra esposa, intenta darle lo mejor a su hija. Así, la madre de Wadjda, resume el papel de muchas mujeres árabes, que asumen la tradición pero al mismo tiempo luchan contra ella a través de sus hijos e hijas.**
- A la señorita *Hussa*, la profesora autoritaria, con una historia propia que se le adivina fuera del colegio.



- La película habla de temas universales como la esperanza y la perseverancia, lo que permite que gente de otras culturas pueda sentirse identificada.

# MEMORIA NARRATIVA

---

En letra normal, lo que vemos, en cursiva, lo que oímos.

1. Créditos. *Wadjda* en la escuela. Su madre se va a trabajar.
2. *Papá, mamá lleva esperándote toda la semana.*
3. Le cuenta a su padre que está ahorrando para una bicicleta; él no le hace caso.
4. Hay bronca en casa: la madre con la hija por lo del colegio; con su marido porque está buscando una segunda esposa.
5. Se apunta al concurso del Corán,
6. *Abdullah* pone las luces en la terraza y le deja la bici (45'16'').
7. Queda clara la dificultad de la madre para volver a dar a luz.
8. Ante el silencio de *Wadjda* dos compañeras mayores son castigadas ejemplarmente delante de todas.
9. *¿Crees que puedes comportarte como un niño?*
10. *Wadjda* pone su nombre en el árbol genealógico de su padre.
11. Sigue progresando con el Corán y con la bicicleta; mientras, prosiguen los preparativos del mitin y las discusiones matrimoniales.
12. Gana el concurso. *¿Crees que puedes hacer lo que quieras?*
13. *Wadjda, de mayor quiero casarme contigo.*
14. El padre toma una segunda esposa.
15. La madre le ha comparado la bicicleta. *Quiero que seas la más feliz.*
16. Mientras recogen los restos de la boda, *Wadjda* le echa a *Abdullah* una carrera y le gana.
17. Ante un cruce que da a la carretera, *Wadjda* mira a ambos lados. Negro y títulos con música.

# ANALIZAMOS LA PELÍCULA

---

## La crítica ha dicho... ¿Estás de acuerdo?

- *Un verdadero descubrimiento de Oriente Medio que va a ser una de las películas en lengua árabe más vistas del año [...] Las tres excelentes actrices principales están dirigidas con sutileza. Deborah Young: The Hollywood Reporter.*
- *Una historia ganadora, bellamente elaborada, con una carismática protagonista que encantará al público. Variety.*
- *Puede parecer modesta, pero se trata de cine que traspasa límites de la mejor manera posible, y lo emocionante que es escuchar como crujen estos límites. Robbie Collin: Telegraph.*
- *Una película agrisulce, que te hace sonreír de vez en cuando, que habla con sutileza de una moral tan hipócrita como asfixiante, eficazmente contada y resuelta, protagonizada por una niña que te puede enamorar. Carlos Boyero: El País.*
- *Dado que parece que el costumbrismo del filme tiene una finalidad didáctica para el público occidental que desconoce la realidad saudita, el tono anecdótico, sin dramatismos, de La bicicleta verde puede quedarse corto. Sergi Sánchez: La Razón.*
- *Valiente, honesta y didáctica, pero también discreta en su acabado, en exceso pendiente del discurso. Jordi Batlle Caminal: La Vanguardia.*
- *Es modesta, está bien narrada y sirve para componer un personaje encantador [...]. Milito Torreiro: Fotogramas.*
- *Película valiente, luminosa y cálida [...]. Sergio F. Pinilla: Cinemanía.*

# CINE PARA VER EN FAMILIA

---

Es esta una historia construida sobre principios considerados universales como la amistad, las relaciones familiares, el aprendizaje de las reglas, la escuela, la religión, la tradición, etc., pero que ocurre en uno de los países más integristas del mundo islámico, en el que múltiples factores se imponen como barreras, de manera muy especial para la mujer. La directora de la película muestra claramente la vida familiar saudí así como **el contexto social** en el que se mueven los protagonistas de esta historia.

*Wadja* desea tener una bicicleta con la que quiere retar a una carrera a su amigo *Abdullah*. Pero este deseo no es conveniente ni correcto para una mujer, por lo que deberá sortear continuos impedimentos propios de **un mundo conservador** como el que ella sufre. Es una niña alegre, dinámica, tenaz, que no se resigna a aceptar el papel que la sociedad le tiene reservado, que cuestiona las obligaciones impuestas y que lucha por derribar las barreras sociales y culturales cimentadas tanto en la familia como en la escuela. Su tenacidad y osadía le causan múltiples problemas. **Sabe que si no acepta las normas será infeliz, pero también que la lucha por la libertad es contraria la sumisión “propia” de su sexo.**

La película deja al descubierto una realidad social bajo la mirada principal de una adolescente atrevida, inmersa en una familia y en un mundo tradicional. Desde la lejanía de este escenario saudita y con claras traslaciones a nuestra sociedad occidental, se ofrecen a continuación algunas **cuestiones sobre las que reflexionar, en familia**, tras el visionado de *La bicicleta verde*:

- Deseo de una adolescente por ser ella misma, por cambiar lo que ella considera injusto, por superar límites y barreras.
- Reflexión acerca de los estereotipos y normas sociales, culturales, religiosas, morales, que impiden la realización personal.
- Borear el límite entre lo autorizado y lo prohibido con el objetivo de lograr sus aspiraciones. ¿Es esto la adolescencia?
- Conflictos y emociones ante el dilema: ¿acomodarse o luchar? ¿Ser aceptado o ser yo mismo?
- Esfuerzo y pasión por conseguir los objetivos. Recompensas.
- La mujer en la familia islámica y en la familia occidental. Madre y esposa y... ¿Algo más?
- El hombre en la familia islámica y en la familia occidental. Padre y esposo y... ¿Algo más?
- Los niños y las niñas en la familia y sociedad islámica. Derechos y obligaciones.
- ¿Les obligamos a cumplir normas que sabemos son injustas pero son las imperantes?
- ¿Fomentamos el espíritu crítico y la capacidad de decidir o mejor sobreprotegemos?
- ¿Defendemos "esto" (lo que nosotros consideramos correcto) dentro de casa y "aquello" (lo que otros consideran correcto) fuera? La "doble vida".
- Premios y castigos: qué, cómo.
- *Quiero que seas la más feliz*: palabras de una madre al comprarle a su hija lo que deseaba.

## Antes de ver *La bicicleta verde*

1. ¿Verdadero o falso? Quiero matizar que...

Arabia Saudí es un país muy joven, con un 70 % de población menor de 27 años, y con muchas contradicciones políticas y sociales.

No hay una ley que indique expresamente que las mujeres no puedan conducir, pero la realidad es que tradicionalmente la policía religiosa lo ha impedido.

Las mujeres, en la mayoría de los países árabes, conducen.

Muchas mujeres saudíes se han coordinado para iniciar una campaña pacífica, llamada "Women2Drive" (Mujeres al Volante), Esta película no se ha estrenado en su país de origen porque en Arabia Saudí no hay cines, son ilegales.

2. ¿Crees que ha sido habitual el prohibir a las mujeres (niñas, adolescentes, adultas o mayores) determinadas prácticas o hábitos que, sin embargo, les han sido permitidos a los hombres (niños, adolescentes, adultos o mayores)? Pon ejemplos.

3. ¿Crees que hay culturas que son más opresivas para la población en general o depende del momento histórico, los gobiernos, la clase social u otros factores?

4. ¿Qué pasaría si un chico quisiera ir vestido con faldas (estilo escocés) en tu instituto? ¿Qué comentarios se oírían o qué argumentos se esgrimirían desde el equipo directivo o el Consejo Escolar?

## Después de ver *La bicicleta verde*

### El contexto

5. ¿Qué normas te parecen impuestas por las autoridades? ¿Qué costumbres populares son convertidas en normas?
  
6. ¿Crees que lo que a ti ahora te parece normal era considerado así por las generaciones anteriores?
  
7. ¿Es propio de todos los adolescentes el bordear siempre el límite entre lo autorizado y lo prohibido?
  
8. Palabras para el debate sobre la película: Prohibir, obligar, autorizar, castigar, decir, aparentar, pensar, creer, cambiar, convertir, adaptarse, evolucionar.
  
9. Si nos paramos a pensar en la ciudad donde transcurre la historia y las calles por donde se desplaza la protagonista, ¿dirías que es una ciudad peligrosa o tranquila?

### El derecho a la educación

10. La educación es un derecho humano fundamental, esencial para poder ejercitar todos los demás derechos a lo largo de la vida. ¿Crees que *Wadjda* y sus compañeras reciben una educación que les puede ayudar a tener autonomía personal para participar activamente en la sociedad?

11. ¿Qué educación reciben? ¿Qué asimilan? ¿Qué necesitan? ¿Qué logran?

12. Resume la educación escolar que recibe *Wadjda* usando estas palabras: Autonomía personal, afectiva y económica; convivir; pensamiento crítico.

13. ¿Qué es lo que *Wadjda* le reprocha a la directora del colegio?

14. Dos personajes secundarios importantes: las alumnas mayores. ¿Por qué son castigadas? ¿Obra bien *Wadjda* en ese asunto?

15. Compara tu experiencia personal en el instituto con las secuencias escolares que se ven en la película, Anota semejanzas y diferencias.

### **Hablando con los pies**

16. Recuerda los distintos momentos en los que aparecen en primer plano pies y/o calzado (revisa, por ejemplo desde 0'47'' a 2'31''). ¿Te has fijado cómo se empieza a contar así la personalidad de *Wadjda*? ¿Cómo expresa Haifaa Al Mansour con estos planos rebeldía, decisión, duda, miedo, seducción, moda, denuncia, convivencia, cambio...?

17. ¿Te imaginas un videominuto o un corto, con el mismo tema, pero sólo con los planos de los pies que aparecen en la película? ¿Añadirías tú alguno más? ¿Con qué fotograma terminarías?

## Los personajes

18. Repasa mentalmente las actividades que realiza la protagonista a lo largo de un día normal: ¿qué te resulta más chocante?

19. ¿En qué podrías decir que os parecéis?

20. Si tuvieras que calificar de alguna manera lo que significa la bicicleta verde para la *Wadja*, ¿con qué palabra lo harías?



21. Ha sido importante la obstinación de la protagonista para conseguir su objetivo, pero también ha tenido algunas ayudas: ¿quiénes han sido sus apoyos?

22. ¿Tú tienes un plan para cumplir tus sueños?

23. ¿Qué cualidades de *Wadjda* le ayudaron a lograr el suyo? ¿De quiénes puede tomar ejemplo?

24. ¿Consideras necesario el apoyo entre generaciones?

25. ¿Crees que la película nos acerca a las mujeres saudíes de una manera desfavorable o favorable?

26. La película nos muestra un país donde es legal la poligamia, pero al mismo tiempo parece que en la relación de los padres de la protagonista hay algo más que un matrimonio de conveniencia. ¿Dirías que hay amor? ¿Por qué sufre la madre? ¿Cómo reacciona ante el nuevo matrimonio?

27. No sabemos muy bien lo que piensa la protagonista, pero la directora nos deja imaginar. ¿Qué crees tú que piensa la niña de su padre y el nuevo matrimonio? ¿Aceptará dócilmente esta costumbre de su país?

28. ¿Entiende *Wadjda* las normas o solo las acepta para sobrevivir?

29. ¿Cómo caracterizarías a la madre? ¿Qué es lo que te resulta más llamativo?

30. ¿Qué tipo de relación mantiene con las otras mujeres? Su suegra, sus amigas, su hija. ¿Y con su marido?

31. ¿Cómo caracterizarías a la directora del colegio? ¿Qué te llama más la atención de ella?

32. ¿Qué información y qué opiniones se dan unas mujeres a otras? ¿Y entre mujeres y hombres, de qué hablan?

33. Elige un momento de la película en el que la madre aparece como:

Independiente, luchadora, orgullosa de sí misma.

Enamorada de su marido.

Condicionada por las costumbres, impotente, frustrada, repudiada.

Celosa.

Seductora.

Gran madre, gran amiga.

34. Valora las siguientes expresiones:

*¿Le gustará este vestido a tu padre?*

*Estoy orgulloso de ti. (dice el marido).*

35. *Wadjda* mira el árbol genealógico de su familia. Sólo hay nombres masculinos: no hay espacio para las mujeres. Entonces clava con una horquilla del pelo su nombre en un papel debajo del de su padre. ¿Qué hace después el padre de *Wadjda*?

36. ¿Qué relación tiene *Wadjda* con su amigo? ¿Y con el resto de compañeras del colegio?

37. Su amigo parece enamorado y le dice que le gustaría casarse con ella de mayor. ¿Sabemos si a ella le gustaría también casarse con él? ¿Qué opciones tendrá?

38. ¿Has tenido alguna vez la experiencia de desear algo intensamente y esforzarte duramente para conseguirlo? ¿Cómo crees que se siente la protagonista?

39. ¿Recuerdas quiénes dicen estas frases?

*Tu padre llegará tarde hoy.*

*Cintas con canciones de amor; pulseras para equipos de fútbol [...]*

*¿Acaso no sabes que todo esto está prohibido?*

*Mi marido es celoso, no me dejará trabajar con hombres.*

*No me gusta (el colegio), pero va bien.*

*Las chicas en la TV van en bici.*

*[...] Me recuerdas a mí a tu edad. Y mira ahora.*

*Tu comportamiento estúpido te perseguirá para siempre.*

*Llevo llamando a tu madre todo el día. Cuando vuelva dile que la quiero.*

*Vete de aquí, hay hombres en la azotea.*

40. ¿Que diferencias observas entre los personajes masculinos secundarios, son todos iguales?

41. ¿Qué hombres y mujeres están colaborando, sutilmente, para hacer una sociedad más justa?

42. Frases para el debate: *El fin no justifica los medios. Me recuerdas a mí a tu edad (le dice la directora a Wadjda). Alcánzame si puedes. Si tú te propones conseguir algo, nadie te detiene.*

### Las diferencias entre el ámbito privado y el público

43. Los comportamientos de hombres y mujeres en ambos ámbitos no son iguales. Elige dos momentos de la película en los que se marque la diferencia claramente.



44. ¿Qué te llama especialmente la atención del comportamiento de la madre y la niña en el espacio privado (con o sin la presencia del padre) frente al espacio público.

45. ¿Qué espacio tienen las mujeres para desarrollar sus deseos?

46. ¿Se enfrentan todas ellas de la misma forma a sus problemas?

47. Parece obvio que las niñas tienen mayor libertad de movimientos que las mujeres adultas, ¿sabrías explicar por qué?

48. *Me gustan mucho las escenas de la madre e hija y creo que se nota el amor y la emoción en su relación cuando están cocinando o cantando juntas* – dice la directora, Haifaa Al Mansour. ¿Compartes su opinión?

### **El uso del *hiyab*/pañuelo**

49. El atuendo femenino en general, así como la cuestión de cubrir la cabeza o la cara en particular, es muy variable en las distintas sociedades de religión musulmana, y hay diferencias relacionadas también con el ámbito rural o urbano, la clase social, etc. ¿Por qué motivos lo usan en la película? ¿Qué crees que se pretende con ello: moda, tradición, rebeldía, autoafirmación, religiosidad...?

50. ¿Crees que la directora de la película critica su uso por ser una imposición social y/o política?

51. ¿Sabes qué son las jóvenes “mipsterz”? Busca en Internet.

### **Las influencias culturales**

52. ¿Se observan en la película influencias externas que está recibiendo la sociedad saudí? ¿Generan cambios de gustos, de costumbres, nuevos conflictos, otras oportunidades? ¿Ocurre lo mismo en sociedad en la que tú vives?

53. Redacta con las siguientes palabras un resumen de la película: Cambios políticos, sociales, económicos, culturales y emocionales; grandes almacenes, videojuegos, música, moda, antena parabólica; religión; participación.

54. Valora las siguientes expresiones: *Esas canciones sólo nos han traído el mal. Te he traído un casco como el de la tele.*



55. ¿Vemos en la película una sociedad totalmente homogénea o vemos personas que se sitúan ante su cultura de forma diferente? ¿Ocurre igual en tu cultura? ¿En relación a qué temas?

56. ¿Qué condicionantes llevan a cuestras los diversos personajes?

57. Valora la frase: *No podrás tener hijos si montas en bici.*

## Alfabetización audiovisual

58. Si tuvieses que sintetizar la película en una imagen, ¿cuál sería?

59. Imagina que la película no acaba ahí, tras el negro aparece un cartel; Riad, diez años después. ¿Cómo será la vida de *Wadjda*?

60. *La bicicleta verde* es una película: Agridulce, que te hace sonreír de vez en cuando  Que habla con sutileza de una moral hipócrita y asfixiante  Eficazmente contada y resuelta  Protagonizada por una niña que enamora  Valiente, aunque un tanto esquemática  Modesta y bien narrada  Para público inteligente  De mujeres fuertes y valientes  Valiente y llena de optimismo, que deja hueco a la esperanza y al cambio  Que canta a la libertad y a la lucha por los derechos de la mujer en el mundo del Islam  Honesta, personal y optimista, que muestra lo difícil que es el día a día de ser mujer en Arabia Saudí  Emotiva, conmovedora, cercana y, también, divertida y entretenida  Didáctica para el público occidental que desconoce la realidad saudí ...

61. Desde el punto de vista cinematográfico, lo mejor y lo peor de *La bicicleta verde* es...

62. El plano final en el que *Wadjda* mira a ambos lados al llegar al cruce de la carretera es un claro símbolo de lo que ella quiere: libertad para elegir, poder decidir por si misma. ¿Sí o no?

63. ¿Te imaginas un final en el que *Wadjda* no logra su plan pero consigue otro totalmente imprevisto? ¿Cuál?

**Arabia Saudita o Arabia Saudí:** País de Oriente Medio en la península arábiga con una población de más de 29 millones. Su liderato en la exportación de petróleo le ha convertido en una de las primeras veinte economías del planeta. El gobierno saudita es una monarquía absoluta basada en los principios islámicos. El reino es también denominado “la tierra de las mezquitas sagradas” en referencia a las de La Meca y Medina, los dos lugares más importantes del Islam. Precisamente un consorcio de empresas españolas construye el AVE que une ambas ciudades.

En el plano internacional, a pesar de ser un país radical musulmán, mantiene relaciones tensas con otros países como Siria y Egipto. Además es un aliado vital tanto militar como petrolero para la Unión Europea, Japón y especialmente los Estados Unidos.

El reino y su línea oficial se adhieren a los preceptos islámicos con una de las más rigurosas interpretaciones de la **sharia** en el planeta. La mayoría de las libertades fundamentales, si no prohibidas, están restringidas. Los actos homosexuales son condenados habitualmente con la muerte, las mujeres no pueden conducir vehículos y el derecho al sufragio de éstas no era reconocido hasta 2011. A pesar de los últimos avances, los derechos humanos no siempre se respetan.

**Documental:** Género que aborda la realidad pretendiendo ser objetivo, en lugar de ficcionarla, pero sin dejar de ser una representación de la realidad.

**Música:** En el cine puede ser de dos tipos: **Convencional:** No pertenece a la historia, se añade en el montaje (por ejemplo en 11'38'' cuando ve la bicicleta, o en 49'58'', en la terraza).

**Naturalista:** Sí forma parte de la historia (en 2'54'', la radio en la habitación de *Wadjda*).

**Sharia:** *Sharia al Islamiya* (vía o senda del Islam). Es el cuerpo de Derecho islámico. Constituye un código detallado de conducta, en el que se incluyen también las normas relativas a los modos del culto, los criterios de la moral y de la vida, las cosas permitidas o prohibidas, las reglas separadoras entre el bien y el mal. En los medios occidentales se la identifica como ley musulmana o ley islámica. Sin embargo, su identificación con la religión es matizable: no es un dogma ni algo indiscutible (como pudiera serlo el Corán), sino objeto de interpretación. Denota un modo de vida islámico. Como una cuestión de conciencia personal y guía moral de conducta, la *sharia* es adoptada por la mayoría de los musulmanes.



Ciertos estados (que se definen como estados islámicos) la han instituido formalmente como ley. En esos casos, los tribunales de justicia se instituyen como tribunal islámico y velan por su cumplimiento. Muchos países del mundo islámico, aunque no se hayan definido de forma completa como estado islámico, han adoptado parcialmente en su legislación elementos de la *sharia*.

# UN DÍA DE CINE

Alfabetización audiovisual  
y crecimiento personal

## PREMIO

MINISTERIO DE EDUCACIÓN CULTURA Y DEPORTE

«Alfabetización Audiovisual 2013»

Instituto de la Cinematografía  
y de las Artes Audiovisuales



Con la colaboración de  
La Academia de las Artes y de las  
Ciencias Cinematográficas de España

